

32004D0441

29.4.2004

ОФИЦИАЛЕН ВЕСТНИК НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ

L 127/109

**РЕШЕНИЕ НА СЪВЕТА****от 26 април 2004 година****относно сключването на Споразумение за търговия, развитие и сътрудничество между Европейската общност и нейните държави-членки, от една страна, и Южноафриканската република, от друга**

(2004/441/ЕО)

СЪВЕТАТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ,

като взе предвид Договора за създаване на Европейската общност, и по-специално член 310 във връзка с член 300, параграф 2, второ изречение и член 300, параграф 3, втора алинея от него,

като взе предвид предложението на Комисията,

като взе предвид становището на Европейския парламент <sup>(1)</sup>,

като има предвид, че:

- (1) Споразумението за търговия, развитие и сътрудничество между Европейската общност и нейните държави-членки, от една страна, и Южноафриканската република, от друга страна, подписано в Претория на 11 октомври 1999 г., се прилага временно съгласно Решение 1999/753/ЕО на Съвета от 29 юли 1999 г. <sup>(2)</sup>
- (2) Процедурите за ратификация, приемане и одобряване от държавите-членки приключиха.
- (3) Следва да се одобри Споразумението за търговия, развитие и сътрудничество между Европейската общност и нейните държави-членки, от една страна, и Южноафриканската република, от друга страна, подписано в Претория на 11 октомври 1999 г.,

РЕШИ:

*Член 1*

Споразумението за търговия, развитие и сътрудничество между Европейската общност и нейните държави-членки, от една страна,

и Южноафриканската република, от друга, заедно с приложенията и протоколите към него, както и декларациите, направени от Европейската общност едностранно или съвместно с други страни, приложени към заключителния акт, се одобряват от името на Европейската общност.

Текстът на споразумението, приложенията, протоколите и заключителния акт са приложени към Решение 1999/753/ЕО.

*Член 2*

Председателят на Съвета извършва нотификацията по член 109 от споразумението от името на Общността.

*Член 3*

Позицията на Европейската общност в Съвета за сътрудничество, създаден по споразумението, се определя от Съвета по предложение на Комисията, съгласно съответните разпоредби на Договора за създаване на Европейската общност.

*Член 4*

Настоящото решение се публикува в *Официален вестник на Европейския съюз*.

Съставено в Люксембург на 26 април 2004 година.

*За Съвета**Председател*

V. COWEN

<sup>(1)</sup> ОВ С 107, 13.4.2000 г., стр. 69.

<sup>(2)</sup> ОВ L 311, 4.12.1999 г., стр. 1.